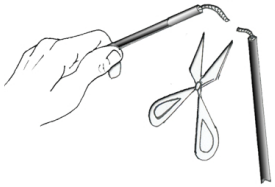
Pole DIY Repair set



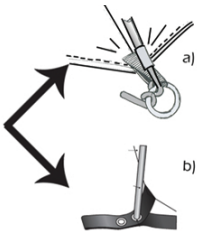


UK: 1. Remove the old shock cord to separate the poles
DE: 1. Altes Seil entfernen und Stangen voneinander trennen
DK: 1. Adskil stængerne ved at fjerne den gamle elastik
FR: 1. Retirez l'ancien cordon élastique pour séparer les arceaux
NL: 1. Verwijder het oude elastische koord om de stokken van elkaar te scheiden
CZ: 1. Odstraňte starou pružnou šňůru a oddělte tyče od sebe
NO: 1. Fjern den gamle strikken for å skille stengene fra hverandre
PL: 1. Usuń starą linkę elastyczną, aby rozdzielić rurki stelaża



UK: 2. Replace the damaged pole section
DE: 2. Defekten Stangenabschnitt austauschen
DK: 2. Udskift den defekte stangsektion
FR: 2. Remplacez la section d'arceau endommagée
NL: 2. Vervang het beschadigde stokdeel
CZ: 2. Vyměňte poškozený díl tyče
NO: 2. Bytt ut den skadde stangseksjonen
PL: 2. Wymień uszkodzony segment stelaża

UK: Your tent should have one of the following pole systems; a) Ring & Pin b) Locks
DE: Ihr Zelt verfügt über eines dieser beiden Stangensysteme: a) Ring & Pin b) Locks
DK: Dit telt bør have en af de følgende stang systemer a) Ring & Pin b) Metaløje
FR: Votre tente doit être équipée de l'un des systèmes d'arceaux suivants : a) Anneau et goupille b) Verrous
NL: Uw tent heeft een van de volgende stoksystemen: a) Ring & pin b) Vergrendelingen
CZ: Váš stan by měl mít jeden z následujících systémů tyčí: a) Kroužek a kolík b) Zámky
NO: Teltet ditt skal ha ett av følgende stangsystemer: a) Ring og pinne b) Låser
PL: Twój namiot powinien być wyposażony w jeden z następujących systemów stelaża: a) Pierścień i trzpień b) Blokady



UK: 3a) Tie a knot in one end of the shock cord
DE: 3a) Ein Ende des Seils verknoten
DK: 3a) Bind en knude på enden af elastikken
FR: 3a) Faites un nœud à une extrémité du cordon élastique
NL: 3a) Leg een knoop in één uiteinde van het elastische koord
CZ: 3a) Na jednom konci pružné šňůry uvažte uzel
NO: 3a) Knyt en knute i den ene enden av strikken
PL: 3a) Zawiąż supeł na jednym końcu linki elastycznej



UK: 3b) Thread the new shock cord through the ferrule and tie a knot to retain
DE: 3b) Neues Seil durch die Hülse fädeln und anschließend mit Knoten sichern
DK: 3b) Træk elastikken igennem metalhylsteret og fastgør med knude
FR: 3b) Faites passer le nouveau cordon élastique à travers l'embout et faites un nœud pour le maintenir en place
NL: 3b) Haal het nieuwe elastische koord door de huls en leg een knoop om het vast te zetten
CZ: 3b) Provlékněte novou pružnou šňůru objímkou a uvažte uzel, aby držela na místě
NO: 3b) Træ den nye strikken gjennom hylsen og knyt en knute for å holde den på plass
PL: 3b) Przeciągnij nową linkę elastyczną przez tulejkę i zawiąż supeł, aby ją zabezpieczyć

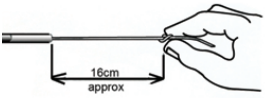


UK: 4. Using tape (not included), attach the other end of the shock cord to the supplied wire
DE: 4. Das andere Ende des Seils mithilfe von Klebeband (nicht enthalten) am mitgelieferten Draht befestigen
DK: 4. Fastgør den modsatte ende af elastikken med tape (ej inkluderet) til tråden
FR: 4. À l'aide de ruban adhésif (non fourni), fixez l'autre extrémité du cordon élastique au fil métallique fourni
NL: 4. Bevestig met tape (niet meegeleverd) het andere uiteinde van het elastische koord aan de meegeleverde draad
CZ: 4. Pomocí lepicí pásky (není součástí balení) připevněte druhý konec pružné šňůry k dodanému drátu
NO: 4. Fest den andre enden av strikken til den medfølgende ståltråden med tape (ikke inkludert)
PL: 4. Za pomocą taśmy (brak w zestawie) przymocuj drugi koniec linki elastycznej do dołączo nego drutu



UK: 5. Insert the wire with cord into the first pole and thread through.
Repeat the process for the remaining poles
DE: 5. Den Draht mit dem Seil in die erste Stange einführen und vorschieben.
Bei den übrigen Stangen ebenso verfahren.
DK: 5. Før tråd og elastik ind i den første stang, og træk dem igennem.
Gentag processen ved de resterende stænger.
FR: 5. Insérez le fil avec le cordon dans le premier arceau et faites-le passer à travers.
Répétez l'opération pour les arceaux restants
NL: 5. Steek de draad met het koord in de eerste stok en haal deze erdoorheen.
Herhaal dit voor de overige stokken
CZ: 5. Zasuňte drát se šňůrou do první tyče a protáhněte jej skrz.
Postup opakujte u zbývajících tyčí
NO: 5. Før ståltråden med strikken inn i den første stangen og træ den gjennom.
Gjenta prosessen for de resterende stengene
PL: Włóż drut z linką do pierwszej rurki i przeciągnij go przez nią.
Powtórz czynność dla pozostałych rurek





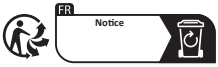
UK: 6. Once the cord has been threaded through all of the poles, detach and withdraw the wire.
Stretch the cord 16cm out of the pole and tie a knot. Cut off excess cord
DE: 6. Nachdem das Seil durch alle Stangen vorgeschoben wurde, den Draht abschließend
entfernen. Das Seil 16 cm aus der Stange ziehen und am Ende verknoten. Überschüssiges Seil abschneiden.
DK: 6. Når elastikken er trukket igennem alle stængerne fjernes tråden. Stræk elastikken ca. 16 cm ud af stangen
og bind en knude. Klip overskydende elastik af.
FR: 6. Une fois le cordon passé dans tous les arceaux, détachez et retirez le fil. Étirez le cordon de 16 cm hors de l'arceau et faites
un nœud. Coupez l'excédent de cordon
NL: 6. Zodra het koord door alle stokken is gehaald, maakt u de draad los en trekt u deze eruit. Rek het koord 16 cm uit de stok en
leg een knoop. Knip het overtollige koord af
CZ: 6: Jakmile šňůru protáhnete všemi tyčemi, odpojte a vytáhněte drát. Natáhněte šňůru 16 cm ven z tyče a uvažte uzel.
Odstřihněte přebytečnou šňůru
NO: 6. Når strikken er trædd gjennom alle stengene, løsner du og trekker ut ståltråden. Strekk strikken 16 cm ut av stangen og knyt
en knute. Klipp av overflødig strikk
PL: 6. Po przeciągnięciu linki przez wszystkie rurki odczep i wyciągnij drut. Naciągnij linkę tak, aby wystawała 16 cm z rurki, i zawiąż
supeł. Odetnij nadmiar linki

UK: 7. If the repair involves replacing ferrules, use waterproof glue to secure
DE: 7. Ggf. auszutauschende Hülsen mit wasserfestem Klebstoff sichern
DK: 7. Ved udskiftning af metalhylstre benyttes vejrbestandig lim
FR: 7. Si la réparation implique le remplacement des embouts, utilisez de la colle imperméable pour les fixer
NL: 7. Als bij de reparatie hulzen worden vervangen, gebruik dan waterbestendige lijm om deze vast te zetten
CZ: 7. Pokud oprava zahrnuje výměnu objímek, zajistěte je voděodolným lepidlem
NO: 7. Hvis reparasjonen innebærer utskifting av hylser, bruk vanntett lim for å feste dem
PL: 7. Jeśli naprawa obejmuje wymianę tulejek, użyj wodoodpornego kleju do ich zamocowania

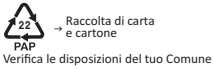
UK: 8. A replacement pole may need cutting to size. Due to the length of some original
poles, two replacement poles may
have to be used to replace a broken section.
DE: 8. Eine Ersatzzeltstange muss evtl. zugeschnitten werden. Bedingt durch die Länge der
Originalzeltstangen kann es erforderlich sein, dass für den Ersatz einer defekten
Zeltstange zwei Ersatzzeltstangen verwendet werden müssen.
DK: 8. Idet originalstænger varierer i længden kan det i nogle tilfælde kræve at man enten korter én reparationsstang eller sætter
to sammen for at erstatte den ødelagte stangsektion.
FR: 8. Il peut être nécessaire de couper un arceau de remplacement à la bonne longueur. En raison de la longueur de certains
arceaux d'origine, il peut être nécessaire d'utiliser deux arceaux de remplacement pour remplacer une section cassée.
NL: 8. Een vervangende stok moet mogelijk op maat worden gezaagd. Vanwege de lengte van sommige originele stokken kan
het nodig zijn twee vervangende stokken te gebruiken om een gebroken deel te vervangen.
CZ: 8. Náhradní tyč může být nutné zkrátit na požadovanou délku. Vzhledem k délce některých původních tyčí může být k výměně
zlomeného dílu nutné použít dvě náhradní tyče.
NO: 8. En erstatningsstang må kanskje kappes til riktig lengde. På grunn av lengden på enkelte originale stenger kan det være
nødvendig å bruke to erstatningsstenger for å erstatte en brukket del.
PL: 8. Rurka zamienna może wymagać przycięcia na wymiar. Ze względu na długość niektórych oryginalnych rurek, do wymiany
złamanego segmentu może być konieczne użycie dwóch rurek zamiennych.



FRANCE



ITALY



ESPAÑA



easy camp®

seek the adventure

easy camp Customer Service
e-mail: info@easycamp.com
Tel.: +45 69 15 20 17
easycamp.com

easy camp® is a reg. Trademark of Oase Outdoors ApS. EU: Kornvej 9, DK-7323 Give. UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX © 10/2026 Oase Outdoors. Made in China